



习近平主席提出的共建“一带一路”合作倡议，旨在通过加强国际合作，对接彼此发展战略，实现优势互补，促进共同发展。它契合了沿线各国的发展需求，成为加强国际合作的重要途径和提振合作的新平台。

捷克地处欧洲心脏，毗邻欧洲发达经济圈，具有独特的地缘优势和较为雄厚的工业基础，是“一带一路”沿线重要国家和重要合作对象。这3年适逢“一带一路”倡议提出并迅速推向世界的伟大进程，为中捷关系在新起点上快速发展提供了叠加的机遇。捷克以其特有的敏感，很早就积极响应和支持“一带一路”倡议，与我国签署了政府间共建“一带一路”合作谅解备忘录和双边合作规划。双方有关部门还签署了加强旅游基础设施、工业园区、民航、金融监管等领域的合作协议。两国共建“一带一路”具有了顶层设计和实施路线图。

加强政策沟通和发展战略对接，是中捷共建“一带一路”的重要保障。近3年多来，习近平主席与捷克总统泽曼5次会晤，引领两国关系走上健康发展轨道，并迅速跨入历史最好时期。特别是2016年3月，习近平主席作为中捷建交67年以来首位中国国家元首，对捷克成功进行了历史性访问，取得了里程碑式的成果，成为两国关系实现新飞跃的先导。双方确

“一带一路”为中捷关系注入新动力新内涵

中国驻捷克大使 马克卿

认了平等、相互尊重和照顾彼此核心利益与重大关切的政治原则，签署了加强政治、经贸、科技、教育等各领域合作的协议，将两国关系提升至战略合作伙伴高度，中国成为捷克仅有的8个战略伙伴之一。双方在不断增强政治互信的同时，积极探索将中国的发展战略与捷克工业40、数字20规划、国家能源战略、创新战略、可持续发展战略相对接的路径。

推动贸易畅通与投资合作，是中捷共建“一带一路”的着力点。3年多来，两国贸易保持平稳增长，2016年达到110亿美元，占我国与中东欧16国贸易总额的20%。双向投资成倍增长，捷克对华投资存量达18亿美元，中国成为捷信和斯柯达等捷克企业在全球的最重要市场；中国对捷克协议投资金额从3年前的不足3亿美元，猛

增到2016年的约27亿美元，中国的汽车零部件、彩电制造产能以及信息产品及服务进入捷克市场。金融合作从无到有，为两国经贸合作提供支撑和保障。中国银行和中国工商银行相继在布拉格设立分行，中国华信集团投资7.8亿美元收购捷克J&T金融集团部分股份。同时，两国还积极尝试开展电子商务、开设网上贸易站，构建“网上丝绸之路”。

开展基础设施互联互通，是中捷共建“一带一路”的关键环节。在双方共同推动下，2015年以来，海南航空、东方航空和四川航空相继开通了北京、上海、成都至布拉格的三条直达航线，每周飞16个班次，成为连接相隔万里的中国与捷克的繁忙“空中走廊”。汉新欧中欧班列通达捷克的帕尔杜比采市，申通快递开通香港至布

拉格的全货机包机运输，初步形成两国快捷的货物运输通道。上述合作标志着双方基础设施互联互通取得了可喜的早期收获。

推进以人文交流为核心的民心相通，是中捷共建“一带一路”的社会基础。两国签署了高等教育互认学位学历协议和开展联合研发的谅解备忘录，为加强教育交流和科技合作提供了机制保障。中国来捷游客年均增速高达20%以上，2016年达到35.5万人次。捷克“汉语热”、研究“一带一路”热不断升温，各类孔子课堂、“中国中心”相继涌现，多家以“新丝绸之路”冠名的民间机构应运而生。“欢乐春节”活动、合拍影视作品和冰球、足球等体育交流进一步增进了两国民众之间的了解和感情。中东欧首家由政府支持的中医中心落户捷克赫



马克卿

拉德茨医院，捷克民众对传统中医药的认可和需求，在两国之间搭建了“健康丝绸之路”。人文交流成为中捷关系最大亮点之一。

3年多来，中捷共建“一带一路”开局良好，动力强劲，成就斐然，充分体现了“一带一路”倡议秉持的开放、包容、互鉴、互利共赢精神。下一步，我应紧紧围绕“一带一路”建设的核心要义，推动两国全方位、多层次深度合作。一是加强优势产业合作。捷克在汽车、机械制造、通用航空等领域实力较强，在纳米、环保、生物、制药等领域达到或接近世界先

进水平，但同时面临传统产业升级换代。双方宜在探讨《中国制造2025》与捷克“工业40”等战略的有效对接中，着重加强优势产业合作，特别是高新技术产业合作，深入拓展两国经济的互补性。二是开拓基础设施建设等领域的合作。捷克交通基础设施较完备，但急需更新改造。捷克希望成为中国进入中东欧地区的航空枢纽、陆路物流和金融中心。应深入研究捷克的市场需求，本着政府引导、企业主体、市场化运作的原则，加强双方在道路、能源、物流、金融等领域的交流与合作。三是带动地区合作。捷克政府积极支持和参与中欧合作和中国—中东欧“16+1合作”，在推动卫生、地方、通用航空合作等方面走在中东欧国家前列。我应继续拓展捷克在“16+1合作”中的辐射和示范作用，努力将捷克和“16+1合作”打造成“一带一路”倡议融入欧洲的重要接口。四是深化人文交流。中捷两国国情和制度不同，文化、历史情况各异，两国人民相互认知还有待深入。双方应通过人文交流，推动文化理念的交流互鉴，丰富和拓展战略伙伴关系的内涵，夯实两国传统友好关系的民意基础和社会基础，推进两国关系在共建“一带一路”的征途上始终保持健康稳定发展，造福两国人民。



『一带一路』开启中埃关系新篇章

中国驻埃塞俄比亚大使 腊翊凡

埃塞俄比亚位于非洲之角，是人类发源地和世界文明古国，拥有辉煌灿烂的悠久历史。早在2000多年前，丝绸之路就在中埃之间架起了一座经贸和人文交流的桥梁。中国的丝绸、茶叶、瓷器与阿克苏姆帝国（今埃塞）的乳香、象牙通过丝绸之路流通交换，源源不断运往欧洲，绘就了两国友好往来的历史画卷。唐朝人杜环曾随阿拉伯使团经埃及、苏丹至阿克苏姆，后著《经行记》详记其闻。埃塞东部雷达瓦地区发掘出土的中国北宋时期“元丰通宝”，更是引发人们对昔年两国贸易往来的无限遐想。

2013年习近平主席提出“一带一路”倡议，让古老的丝绸之路迸发出新的生命力，也为中埃打造命运共同体、实现各自伟大民族复兴带来前所未有的历史机遇。埃塞各界反响热烈，盛赞和平合作、开放包容、互学互鉴、互利共赢的丝路精神，期待通过参与共建“一带一路”实现共同发展。埃塞总统穆拉图说，“一带一路”是令人振奋的倡议，有助于促进中国同世界各国更好地开展务实合作。埃塞目前已从中受益，亚吉铁路的建成不仅打通了东非地区交通运输大动脉，未来还将带动整个非洲的互联互通。

“一带一路”倡议倡导政策沟通、设施联通、贸易畅通、资金融通、民心相通。中埃加强发展战略对接，以巨大的合作热情和高效务实的行动，共同推动中埃全面合作伙伴关系取得一系列重要标志性早期收获。

一是政策理念交流持续深入。习近平主席同海尔马里亚姆总理在双多边场合多次会晤，为两国关系良好发展发挥重要政治引领作用。双方在党建、民族政策、工业园开发、城乡发展等领域治国理政经验交流不断深化，有赴华留学、培训经历的官员遍及埃塞党政军各部门，其中部分高官就曾在中央党校学习交流。形式多样、内容丰富的理念交流，为两国务实合作奠定了坚实思想基础。我曾在会见埃塞领导人时，对方拿出做满标记的《习近平谈治国理政》询及党的

群众路线指导原则，足见其学习中国经验之认真。在同埃塞一位部长会面时，对方表示他正在研读习近平总书记“七一”讲话并希同使馆共同学习交流。我们欣然应允，组织了一场中埃两国集体学习研讨的活动，双方获益匪浅。

二是互联互通成果显著。中国企业积极参与埃塞基础设施建设，融资、建设和运营了一批规模大、有影响的基础设施工程。非洲首条跨国电气化铁路——亚吉铁路举行通车仪式，沿线工业园、产业园加快规划实施，搭建了埃塞同吉布提乃至整个非洲之角协同发展的繁荣之路。吉贝Ⅲ水电站竣工投产运营，一举将埃塞全国发电能力提升一倍，“东非水塔”变身“东非电塔”。被誉为“东非电力高速公路”的埃塞至肯尼亚直联联网输电线路项目稳步推进，将助力跨国电网互联互通和协调发展。覆盖埃塞主要城镇的公路网络逐步成型，其中90%以上由中国企业参与建设。第一条城市轻轨、第一条全封闭高速公路……这些项目的成功实施，使互联互通由梦想变为现实，为埃塞插上了经济腾飞的翅膀。

三是经贸合作蒸蒸日上。中国是埃塞第一大贸易伙伴国、第一大投资来源国。两国经济高度互补，在产业对接和产能合作方面潜力巨大，双方互有需要、互有优势、互为机遇。2015年初，埃塞被确定为中非产能合作先行先试示范国家之一，中埃合作换挡提速。中国企业积极投身埃塞制鞋、建材、皮革、制药、汽车组装等劳动密集型 and 出口创汇型产业，助力“埃塞制造”发展壮大和工业化进程。双方在能源资源、农业、旅游业等领域合作潜能不断激发。中国对埃

投资空前活跃，2016年，我在埃新增投资项目多达117个，位居第一大投资国。

四是融资方式日趋多元。资金融通是推进“一带一路”建设的重要支撑。中国进出口银行、国家开发银行、中国工商银行、中非发展基金等金融机构发挥自身优势，通过优惠贷款、优惠买方信贷、商业贷款、投资等多种融资形式，为一大批中埃务实合作项目提供了急需金融支持，有效弥补了埃塞发展资金不足的短板。不久前，埃塞正式成为亚洲基础设施投资银行成员国，在基础设施建设领域将获得更多的融资机会。未来双方可依托亚投行、丝路基金等融资渠道，加强同世界银行、非洲开发银行等三方合作，进一步防范金融风险、保持债务可持续性，为两国务实合作提供坚强有力保障。

五是人文交流丰富多彩。走在亚的斯亚贝巴街头，中国印象随处可见。我到埃塞各地走访考察，许多热情的民众都会用流利的“你好”致以问候。中国向埃塞提供的各类留学、培训名额不断增加。截至2016年，逾5000名埃塞青年赴华受训或深造。埃塞“汉语热”方兴未艾，7所孔子学院和课堂在当地落户，位居非洲第二。北京外国语大学等高校也开通了埃塞官方语言阿姆哈拉语课程。中埃正携手在埃建设中国文化中心，这将为增进两国人民相互了解搭建新的平台。目前，每天在亚的斯亚贝巴宝利国际机场抵达或中转的中国旅客达2000余人，今年5月埃塞航空公司将开通亚的斯亚贝巴直飞成都航班，届时，往返两国间直航航班每周将达5条线34班，宝利国际机场成为中国往来非洲的最大枢纽。这些实实在在的合作，进一步夯实了两国人民间的友好感情。

中埃合作使两国人民真正受益，堪称南南合作与中非合作的典范。双方在南海问题等涉及彼此核心利益和重大关切问题上，始终相互理解、相互支持，共同维护发展中国家共同利益，推动国际秩序向更加公正合理方向发展。蓬勃发展的中埃合作在助力埃塞实现全面快速可持续发展的同时，也带动中国装备、技术、资金乃至标准、规范、理念等走进埃塞、深入非洲，为国内经济结构调整和产业转型升级作出了积极贡献。

海尔马里亚姆总理即将应邀来华出席“一带一路”国际合作高峰论坛，同中国领导人共叙两国传统友好、共商合作发展大计。相信在两国领导人共同推动下，“一带一路”倡议将更好在埃塞落地，助推中埃两个古老文明古国携手圆梦、实现复兴，造福人民。

2013年10月3日，习近平主席在印度尼西亚国会发表演讲，首次向世界发出共建“21世纪海上丝绸之路”的倡议。一位现场聆听演讲的印尼议员说，“这是继1955年万隆会议后，印尼见证的又一重大里程碑事件”。

“一带一路”倡议是以习近平同志为核心的党中央统筹国内国际两个大局、统揽经济社会发展全局作出的战略决策，是中国特色大国外交的成功实践。它唤起沿线国家友好交往的历史记忆，顺应当前各国谋发展、求合作的共同愿望；它融通中国梦与世界梦，对内服务改革发展，助推经济转型升级，带动区域协同发展，对外把我国产能、技术、资金、经验和模式优势转化为市场与合作优势，给世界带来发展机遇；它是我国构建全方位对外开放格局、营造有利周边环境的重要举措，也是我国着眼构建人类命运共同体向世界提供的一项公共产品。在世界经济增长乏力背景下，“一带一路”成为引领国际社会推动新型全球化、共建更加公正合理国际新秩序的中国方案。

“千岛之国”印尼自古就是海上丝绸之路的关键枢纽，扼守两洋两州，人口、面积、经济总量均占东盟十国的40%左右，资源丰富，市场广阔，潜力巨大，是我国共建“一带一路”的天然伙伴和重要支点。

抢抓时机，对接发展战略。印尼佐科总统当选后曾表示，从印尼东部巴布亚地区运货到首都雅加达，比从中国上海运货到雅加达更贵、时间更长，基础设施滞后已成为制约印尼经济发展的最大瓶颈，因此致力于建设“海上高速公路”（后发展为“全球海洋支点”战略），兴建更多铁路、公路、桥梁、机场、港口、电厂等基础设施，加强互联互通。我们深感，佐科总统“海上高速公路”战略同习近平主席提出的“一带一路”倡议高度契合，抓住时机推动佐科总统打破印尼总统上任后首访东盟国家的惯例，就任不到20天即首访中国，出席在北京举行的APEC领导人非正式会议并访华，同习近平主席当面深入交流。两国领导人就对接发展战略、深化务实合作成功会晤，达成重要共识，开启了中印尼共建“一带一路”的历史进程。

攻坚克难，创造“雅万奇迹”。佐科总统在APEC会议间歇乘坐京津高铁，对中国高铁的安全、速度与舒适赞不绝口，当场对随行人员表示，“印尼也要修建自己的高铁。”我们不失时机地推动双方团队就合作建设雅加达—万隆高铁立即对接。在党中央、国务院的坚强领导下，在国家发改委、外交等部门的有力协调下，我们和中国铁路总公司、国家开发银行等企业团结奋战，主动发掘培育、

推进『一带一路』在印尼落地生根

中国驻印度尼西亚大使 谢锋

矢志不渝竞逐、持之以恒推进雅万高铁项目，一个问题一个问题解决，一个困难一个困难克服，最终凭借实力和诚意，击败早在2008年起即开始跟踪该项目、花费近1500万美元提交3份可研报告的竞争对手，后来居上，促成印尼乃至东南亚的首条高铁项目“花落中国”，创造了中国高铁首次全系统、全要素、全产业链走出国门的“雅万奇迹”。

主动作为，扩大“雅万效益”。雅万高铁是新时期中印尼合作的旗舰项目和标志性工程，具有强大示范效应，有力促进了中印尼对接发展战略，带动了各领域务实合作提速升级，为全面战略伙伴关系注入新动力。一是高层交往频繁密切，合作机制日益完善。佐科总统就任两年半5次访华，两国元首即将举行第六次会晤，体现了两国关系的高水平运行。在原有政治安全副总理级对话基础上，这两年又新建了副总理级高层经济对话机制和中国与发展国家的首个副总理级人文交流机制。中印尼关系呈现政治安全、经贸投资与人文交流“三驾马车”并驾齐驱的强劲势头。二是经贸合作迈上新台阶，新动能不断涌现。2016年，中国连续6年保持印尼最大贸易伙伴，中国大陆对印尼投资同比增长32.4%，达27亿美元，由第九大投资来源地跃升为第三大投资来源地，若算上经新加坡和香港的中国投资，中国实际上已成为印尼第一大投资来源国。双边本币互换规模已扩大至1300亿人民币，在双方经贸活动中更多使用人民币结算越来越成为印尼政商界共识。三是产能合作亮点纷呈，“一带一路”早期收获全面开花。中国企业加速进入印尼交通、电力、通讯、矿业、金融、装备制造、电子商务等领域。中国企业建设的电站发电量占印尼总发电量的

四分之一。两国合作建设的加蒂格迪大坝是印尼第二大水利工程，可灌溉下游9万公顷农田。华为、中兴等中国企业已在印尼通信设备市场占据半壁江山，OPPO、联想、小米等中国手机厂商在印尼市场的占有率超过三分之一。以青山综合产业园区、聚龙农业产业合作区等为代表的一批产能合作新平台不断涌现。双方正加紧就东部港口、外岛铁路、城市轻轨、旅游业综合开发等重大合作项目进行探讨。

固本强基，力促民心相通。中印尼两国政治体制各异，宗教文化有别，互信需要加强。促进民心相通，必须唱响中印尼友好主旋律。我们与印尼红十字会组织向亚齐地震捐款仪式，宣传中印尼人民守望相助、患难与共的真挚情谊；主动拜会印尼最大的两个穆斯林团体伊斯兰教士联合会（伊联）和穆罕默迪亚（穆联）总主席，半年内先后安排近50位伊斯兰宗教领袖访华；邀请30余批印尼主笔、资深记者逾百人访华，请他们体验高铁，感受中国发展和中国文化；打造“知行中国”青年交流这一全新品牌项目，培养知华友华的新生力量。连续两年在印尼全境举办关于中国和印尼关系的主题征文比赛，吸引来自印尼30多所一流高校近千名大学生参加，在印尼青年学子中掀起“中国热”，优胜者同中国青年互访交流20天，不仅加深了对彼此国家的了解，而且播下了友谊的种子。2016年，中国大陆来印尼游客145.3万，首次成为印尼第一大外国游客来源地。中国已成为印尼学生第二大留学目的地，1.4万余名印尼学生在华留学深造。

“一带一路”国际合作高峰论坛在北京举行，佐科总统将史无前例地率10位部长、省长与会。当前，印尼各界对“一带一路”倡议的认识更加积极务实，对印尼扮演关键角色更加乐观期待，两国各层次合作机制也更加健全畅通。我相信，双方一定会乘盛东风，进一步对接发展战略，进一步推进务实合作，谱写中印尼共建“一带一路”新篇章。



谢锋

“一带一路”

大使谈